

## TÁMOGATÓI OKIRAT ELSŐ SZÁMÚ MÓDOSÍTÁSA

A **Miniszterelnökség** (székhelye: 1055 Budapest, Kossuth Lajos tér 2-4., törzskönyvi azonosító szám (PIR): 775290, adószám: 15775292-2-41, képviseli: Soltész Miklós államtitkár) mint támogató (a továbbiakban: **Támogató**)

az **Országos Lengyel Önkormányzat** (székhely: 1102 Budapest, Állomás utca 10., képviseli: Bátori Zsolt elnök, törzskönyvi azonosító szám (PIR): 736437, adószám: 18074208-1-42), mint Kedvezményezett (a továbbiakban: **Kedvezményezett**) (a továbbiakban együttesen: **Felek**)

részére a **GF/JSZF/29/6/2019** iktatószámon kiadott Támogatói okiratát (a továbbiakban: **támogatói okirat**) az alábbiak szerint módosítja.

### I. Előzmények

1. Támogató a támogatói okirat alapján Kedvezményezett részére összesen **101.400.000- Ft (azaz százegymillió-négyszázezer forint) vissza nem térítendő támogatást nyújtott** a Magyarország 2019. évi központi költségvetéséről szóló 2018. évi L. törvény 9. melléklet II./1. pontjában rögzítettek alapján – mint országos nemzetiségi önkormányzat – a működésével összefüggő kiadások és a nemzetiségi média feladatainak ellátásához kapcsolódóan.

2. A támogatói okirat 19. a), illetve c) pontja - figyelemmel a fejezeti kezelésű előirányzatokkal és a központi kezelésű előirányzatokkal kapcsolatos eljárási rendről és hatáskörökről szóló 4/2016. (III. 10.) MvM utasításnak (a továbbiakban: **MvM utasítás**) a támogatói okirat közlésekor hatályos 34. § (3) bekezdésének a) pontjában, illetve ab) alpontjában foglaltakra is – rögzítette, miszerint a pénzügyi elszámolásnak (a továbbiakban: **elszámolás**) tartalmaznia kell a támogatói okirat 3. mellékletét képező számlaösszesítőt, valamint az elszámoláshoz csatolni kell a számlaösszesítőben szereplő valamennyi tétel vonatkozásában a teljesítést igazoló, eredetivel mindenben megegyező, gazdasági eseményt tanúsító dokumentumok (szerződés, számla, egyéb számviteli bizonylatok, stb.) és a pénzügyi teljesítést alátámasztó bizonylatok, banki kivonatok hitelesített másolatait.

3. A támogatói okirat 27. pontja alapján a támogatási igény jogosságának és a támogatás rendeltetésszerű (szakmai és pénzügyi) felhasználásának ellenőrzésekor a Támogató a beszámolóhoz **csatolt bizonylatok 100%-át vizsgálja**.

4. A fejezeti kezelésű előirányzatokkal és a központi kezelésű előirányzatokkal kapcsolatos eljárási rendről és hatáskörökről szóló 4/2016. (III. 10.) MvM utasítás módosításáról szóló 4/2019. (III. 20.) MvM utasítás (a továbbiakban: **4/2019 MvM utasítás**) 25. § (1) bekezdése alapján módosult az MvM utasítás 34. § (3) bekezdése azzal, hogy a 4/2019 MvM utasítás 35. § értelmében a 4/2019 MvM utasítás rendelkezéseit a hatálybalépése napján **folyamatban levő ügyekben is alkalmazni kell**.

5. Az 2019. március 21. napjával módosult MvM utasítás 34. § (3) bekezdés ac) alpontja alapján a pénzügyi elszámolásnak tartalmaznia kell az MvM utasítás 1. mellékletben felsorolt előirányzatok – így a támogatói okiratban a támogatás forrásaként megjelölt **30/1/31/2. Országos nemzetiségi önkormányzatok és média támogatása jogcím** (ÁHT: 019183) (a továbbiakban: **előirányzat**) tekintetében is - vonatkozásában a kötelezettségvállaló kezdeményezése alapján a támogatói okiratban meghatározott esetben a támogatott tevékenység megvalósításához kapcsolódó költségeket igazoló számviteli bizonylatokról készített összesítőt és az államháztartásról szóló

törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: **Ávr.**) 100. § (3) bekezdése szerinti **szűrőpróbaszerű ellenőrzés alapján kiválasztott eredeti vagy hiteles másolatként bekért vagy helyszíni ellenőrzésen rendelkezésre bocsátott bizonylatokat.**

6. Az MvM utasítás 1. mellékletének 36. sorában foglaltakra tekintettel az előirányzat tekintetében a szakmai felügyelet ellátására az egyházi és nemzetiségi kapcsolatokért felelős államtitkár (a továbbiakban: **kötelezettségvállaló**) jogosult.

7. A kötelezettségvállaló jóváhagyásával a Nemzetiségi Főosztály NEFO/7/4 (2019) és NEFO/8/4/2019 iktatószámú, 2019. április 29-én kelt feljegyzésében kezdeményezte a támogatói okirat Kedvezményezett javára történő egyoldalú módosításának előkészítését, figyelemmel az MvM utasítás 2019. március 21. napjától hatályos 34. § (3) bekezdés ac) pontjában foglaltakra.

8. Fentiek alapján – összhangban a támogatói okirat 42 - 43. pontjaival, illetőleg az ott hivatkozott, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 48/A. § (3) bekezdésével, figyelembe véve ugyanakkor az Ávr. 65/B. § (1) bekezdésében foglaltakat is – a támogatási cél megvalósítása érdekében, **Támogató a támogatói okiratot – Kedvezményezett javára, egyoldalúan – az alábbiak szerint módosítja.**

## II. A Támogatói okirat módosítása

9. Támogató rögzíti, miszerint a támogatói okirat 19. pont c) és g) alpontja az alábbiak szerint módosul (*a módosítás vastag és dőlt betűvel szedve, a törölt rész áthúzott dőlt betűvel szedve*):

„19.

c) *Az ellenőrzés során az Ávr. 100. § (3) bekezdése, valamint az MvM utasítás 34. § (3) bekezdés ac) pontjának megfelelően a Támogatónak ellenőriznie kell a beszámolóhoz csatolt, a támogatott tevékenység megvalósításához kapcsolódó költségeket igazoló számviteli bizonylatokról készített összesítőt oly módon, hogy az összesítőtől szűrőpróbaszerűen kiválasztott bizonylatok létezését és az összesítővel való egyezőségének meglétét az eredeti bizonylatok vagy azok hiteles másolatának bekérésével vagy helyszíni ellenőrzés során vizsgálja. Hiteles másolatként a kedvezményezett képviselőjére jogosult vagy az általa meghatalmazott személy által aláírt másolat fogadható el. A kiválasztásba a bizonylatok legkevesebb 5%-át, ha az összesítőn tíz darabnál kevesebb bizonylat szerepel, azok legalább 50%-át, de legkevesebb egy darab bizonylatot kell az ellenőrzésbe bevonni úgy, hogy az ellenőrzött számlák összege elérje az összesítőben szereplő érték minimum 10%-át. Az ellenőrzésre kiválasztott pénzügyi elszámoláshoz – a számlaösszesítőben szereplő valamennyi tételek vonatkozásában csatolni kell a teljesítést igazoló, eredetivel mindenben megegyező, gazdasági eseményt tanúsító dokumentumok (szerződés, számla, egyéb számviteli bizonylatok, stb.) és a pénzügyi teljesítést alátámasztó bizonylatok, banki kivonatok hitelesített másolatait, vagy amennyiben a beszámoló vizsgálatára helyszíni ellenőrzés keretében kerül sor, azokat a Támogató rendelkezésére kell bocsátani. Az eredeti bizonylatokon Kedvezményezett köteles feltüntetni a jelen okirat iktatószámát (NEFO/16/1 (2019)) és azt, hogy a bizonylaton szereplő összeg a jelen szerződés okirat terhére került elszámolásra. Hiteles másolatként a Kedvezményezett képviselőjére jogosult vagy az általa meghatalmazott személy által aláírt másolat fogadható el.*

g) *Az elszámoláshoz a pénzügyi kifizetéseket igazoló dokumentumok (utalási bizonylatok, számlakivonat) hitelesített másolatait csatolni szükséges.*”

10. Támogató rögzíti, miszerint a támogatói okirat 27. pontja az alábbiak szerint módosul (a módosítás vastag és dőlt betűvel szedve, a törölt rész ~~áthúzott dőlt betűvel szedve~~):

„27. Támogató rögzíti, hogy a támogatási igény jogosságát és a támogatás rendeltetésszerű (szakmai és pénzügyi) felhasználását a Támogató, az Állami Számvevőszék, a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal, az állami adóhatóság, továbbá jogszabályban erre feljogosított egyéb szervek, illetve az általuk meghatalmazott szervezet vagy személyek ellenőrizhetik. Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy az ellenőrzések lefolytatására a támogatói okirat kiadását megelőzően, a költségvetési támogatás igénybevétele alatt, a támogatott tevékenység befejezésekor, illetve lezárásakor, valamint a beszámoló elfogadását követő 5 (öt) évig kerülhet sor. ~~Kedvezményezett tudomásul veszi továbbá, hogy ellenőrzés során Támogató a beszámolóhoz csatolt bizonylatok 100%-át vizsgálja.~~”

### III. Záró rendelkezések

11. A támogatói okirat jelen első számú módosítással nem érintett részei változatlan tartalommal hatályban maradnak.

A jelen első számú módosítás – figyelemmel a támogatói okirat 43. pontjában foglaltakra – közzlése, valamint hatályba lépése a Támogató honlapján történő közzététellel valósul meg.

A jelen első számú módosítás 3 (három) oldalon és 4 (négy) db eredeti, egymással teljes egészében megegyező tartalmú példányban készült, amelyből 3 (három) példány Támogatót, 1 (egy) példány pedig a Kedvezményezettet illet meg.

Kelt: Budapest, 2019. június „19.”

Támogató képviselőtében:

  
**Soltész Miklós**  
államtitkár




Pénzügyileg ellenjegyzem:  
Budapest, 2019. június „14.”

  
**Hraniszláv Ljubica**  
főosztályvezető

Költségvetési és Intézményfelügyeleti  
Főosztály

Jogi ellenőrzés:  
Budapest, 2019. június „13.”

  
**Dr. Szele Tamás**  
főosztályvezető

Jogi Szolgáltatási Főosztály

